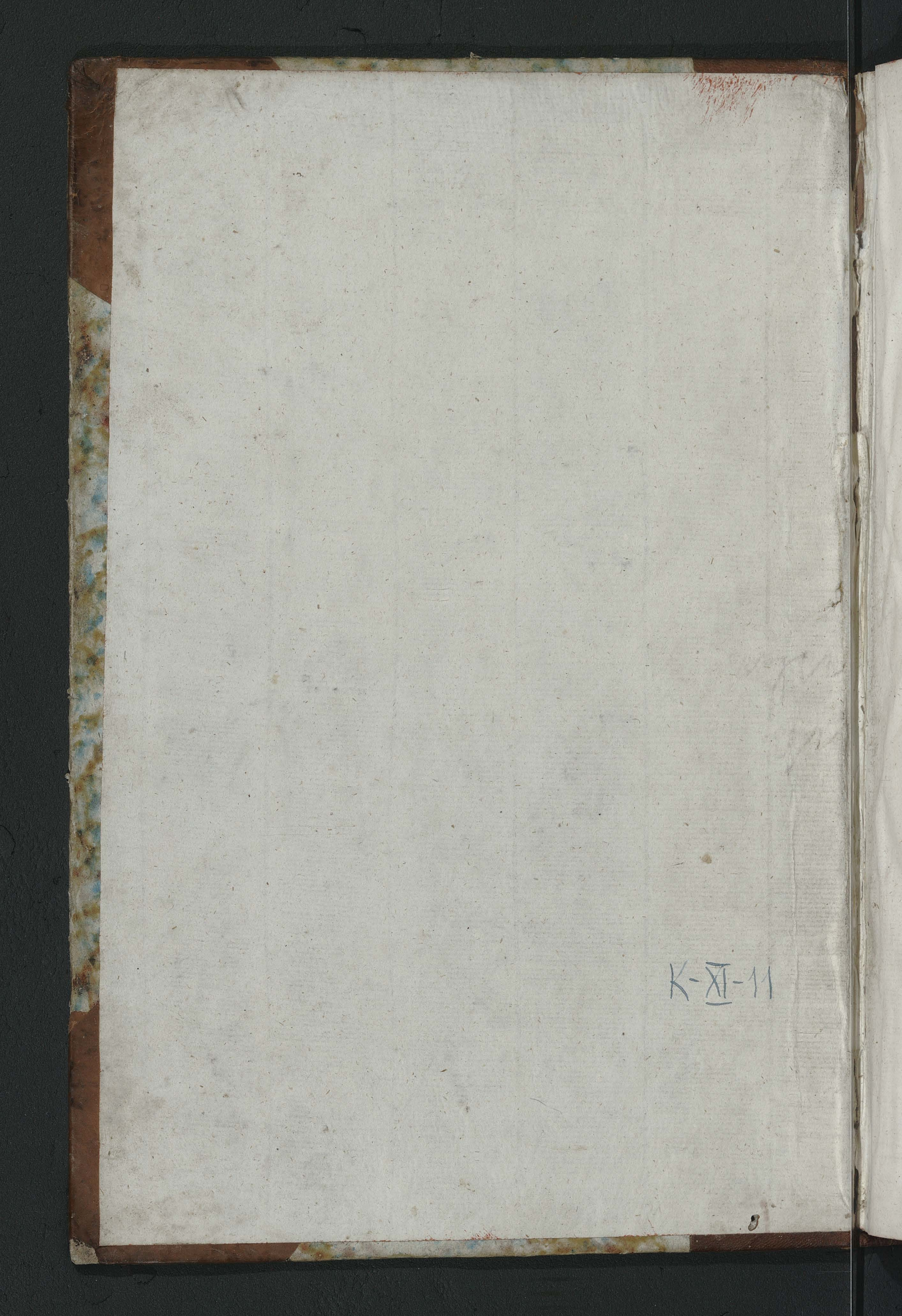
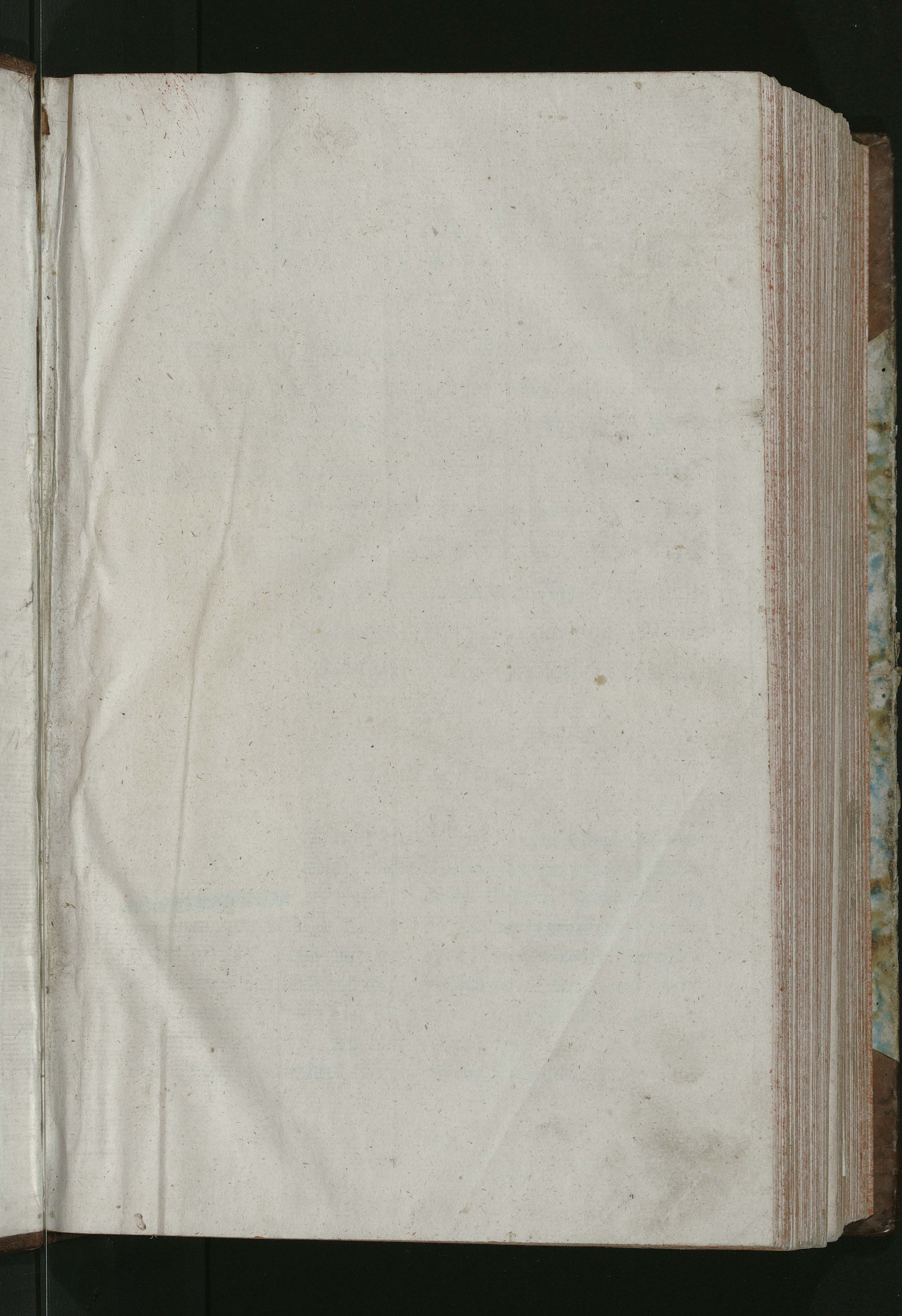
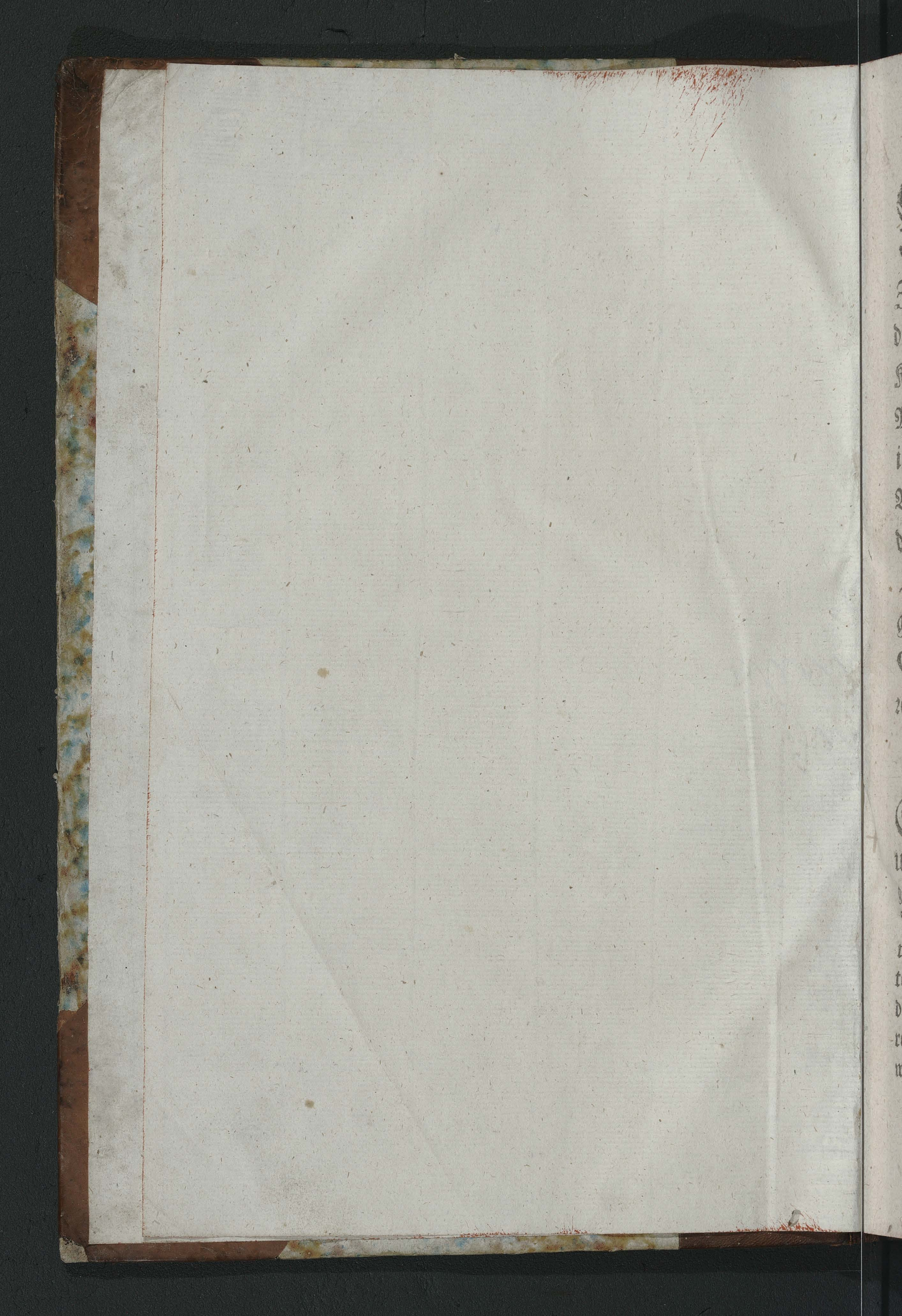








7.

Wir Franz der Zweyte, von Gottes Gnaden erwählter Römiſcher Kaiſer, zu allen Zeiten Mehrer des Reichs, König in Germanien, zu Ungarn, Böheim, Galizien und Lodomerien ꝛc. Erzherzog zu Oeſterreich, Herzog zu Burgund und zu Lothringen, Großherzog zu Toskana ꝛc. ꝛc.

My Franciſzek Wtóry, z Bożey Łaſki Obrany Ceſarz Rzymſki, po wſzyſtkie czaſy Pomnożyciel Rzeſzy, Król Niemiecki, Węgierſki, Czeſki, Gallicyi y Lodomeryi &c. Arcy-Xiąże Auſtryi, Xiąże Burgundyi y Lotharingii, Wielki Xiąże Toſkański &c. &c.

Es iſt zu Unſerer Höchſten Wiſſenſchaft gekommen, daß in den vormaligen pohliſchen Palatinaten, Landen und Diſtrikten, die nunmehro Unſern Erbkönigreichen, und Landen unter der Benennung Weſtgalizien einverleibet worden, während der letzten Landesunruhen, die Gebrechen, und Unordnungen

Doſzło Naſzey Naywyżſzey Wiadomości, iż w przeſzłych Polſkich Woiewództwach, ziemiach, y Powiatach, teraz do Naſzych Królewſtw y Kraiow Dziedzicznych pod Nazwiſkiem Zachodna Gallicya wcielonych, podczas oſtatnych w Kraiu zamieſzek, wady, y nieporządki w

in dem Münzwesen sehr überhand genommen haben, woraus, hauptsächlich wegen der im Umlaufe befindlichen verschiedenen geringhaltigen Silbermünzen, wie auch des sich daselbst übermässig angehäuften fremden Kupfergeldes die schädliche Folge entstanden, daß die guten Gold- und Silbermünzen sämmtlich von gewinnsüchtigen Leuten aufgewechselt, und ausser Landes geschleppet werden.

Monetach aż nadto wygórowały, ztąd szczegulnie dla różnych w Kursie znayduiących się nieważnych srèbrney Monety gatunkow, y zbytecznie namnożonych cudzych Miedzianych pieniędzy, szkodliwy wniosek wyniknął, gdy wszyscy uwodzący się zyskiem, dobrą złotą, y srebrną Monetę mieniaią, y za kray wywożą.

Da Wir nun diesen seine verderbliche Wirkung auf das allgemeine Wohl, und das Privateigenthum verbreitenden Uebel abzuhelfen, zugleich auch das Münzwesen der Westgalizischen Provinzen auf einen mit Unsern übrigen Hungarischen, und Böhmisch-Oesterreichischen Erbkönigreichen, und Landen gleichförmigen Fuß zu setzen, zu einem besondern Gegenstande Unserer Landesfürstlichen Sorgfalt zu nehmen befunden haben, als setzen und ordnen Wir hiemit.

Ponieważ My takowemu złemu, y iego szkodliwym skutkom na powszechne dobro, y na prywatny maiątek szèrzącym się zapobiedz, oraz Monecie w Zachodney Gallicyi Prowincyach równą z Naszemi innemi Wegiersko-y Czesko-Austryackiemi dziedzicznemi Królewstwami y Kraiami Ustawę podać za szczegulnieyszy Cel Naszey Monarchiczney Pieczołowitości upatrzyliśmy; przeto rozrządzamy, y ustanawiamy Ninieyszym.

Erſtens: Soll von nun an in Weſtgalizien die in allen Unſern übrigen Erblanden beſtehende ſogenannte rheiniſche Währung, den Gulden zu ſechzig Kreutzer, und den Kreutzer zu vier Pfennige gerechnet, die alleinige allgemeine, und geſetzmäſſige Geldwährung ſeyn, alle Zahlungen, ſowohl bey den öffentlichen Kaſſen, als im gemeinſchaftlichen Handel, und Wandel müſſen in dieſer Währung geleiſtet, auch müſſen alle Kauf, und Verkaufkontrakte, und überhaupt alle auf eine zu empfangende, oder zu bezahlende Geldgebühr Bezug habende mündliche, oder ſchriftliche Verträge in dieſer Münzwährung geſchloſſen, und vollzogen werden.

Popierwſze: Odtąd w Zachodney Gallicyi taż ſama, która we wſzyſtkich innych Naſzych dziedzicznych Kraiach tak nazwana Kurrencya Ryńſka trwa, rachuiąc złoty po 60 Kraycarow, Kraycary zaś po cztèry Feniki, iedyną, powſzechną y prawą Monetą pieniężną będzie, y podług tey wſzyſtkie wypłacania w publicznych Kaſsach, w powſzechnym Handlu, y obchodzeniu ſię czynione, Kupna y przedaży Kontrakty, ogulnie wſzyſtkie przyimowania, lub wypłacania ſumm pieniężnych tyczące ſię, tudzież uſtne, lub piſane Ugody w tymże Monety Kurſie zawierane, y uiſzczane bydź maią.

Zweytens: Die ältern vor der Kundmachung des gegenwärtigen Münzgeſetzes ſchon beſtandene Kontrakte, oder Verträge, wo eine zu bezahlende, oder zu empfangende Geldgebühr in der vormaligen pohliſchen Landeswährung beſtimmet worden, bleiben, in ſo weit ſie ſon-

Powtóre: Zawarte przed obwieſzczeniem ninieyſzego Mennicznego Prawa dawnieyſze Kontrakty, y Ugody, w których należytość pieniężna do wypłacania, lub przyimowania podług przeſzłey Polſkiey kraiowey kurrencyi oznaczone ſą, ieżeli tako-

10.

sten Rechts gegründet sind, in ihrer vormaligen Kraft: Jedoch darf bey solchen noch in der vormaligen pohlischen Geldwährung stipulirten Zahlungen der pohlische Gulden weder höher noch geringer, als zu fünfzehn Kreutzer, und der Groschen, wovon dreyßig einen pohlischen Gulden machen, zu zwey Pfennigen in rheinisch oder erbländischer Währung gerechnet werden.	we Kontrakty na Prawie polegaią, przy swey dawney mocy zostawuiemy, z tym dołożeniem: iż w tych podług przeszłey Polskiey kurrencyi umówionych płaceniach złoty Polski niewyżey, aniteż niżey iak po 15. Kraycarow, grosz zaś, iakich trzydzieście, ieden złoty Polski składaią, po dwa szelągi Ryńskiey, czyli Dziedzicznokraiowey Kurrencyi rachowany bydź musi.
Drittens: Sowohl Unsere eigenen, als die geduldeten fremden Gold, und Silbermünzen sämmtlich, wie sie in dem diesem Patente angehängten Tarife A. enthalten sind müssen für beständig nach dem ihnen daselbst ausgemessenen Werthe allgemeinen, und öffentlichen Umlauf haben, und dürfen weder bey Unseren, und andern öffentlichen Kassen, noch in dem gemeinen Handel, und Wandel in einem höhern, oder mindern, als diesem ihnen derzeit gesetzmässig bestimmten Werthe angenommen und ausgegeben werden.	Potrzecie: Tak Nasza własna, iak y dozwolona cudza kurs maiąca złota y srebrna wszelka, w przy ległey temu Uniwersałowi Taryfie A. zawarta Moneta zawsze podług swego w teyże Taryfie wymierzonego szacunku powszechną, y publiczną Kurrencyę mieć powinna, y ani w Naszych, lub w innych publicznych Kassach, aniteż w powszechnym handlu y obchodzeniu się w wyższey, lub niższey wartości nad wyznaczony teraz dla niey Prawny szacunek przyimowana, y wydawana nie będzie.

Viertens: Damit aber das Land nach und nach von den in größerer Menge darin befindlichen pohlischen, und sonstigen fremden geringhaltigen Münzen zwar gereiniget, dennoch aber der Eigenthümer davon nicht dem Wucher, und der übermässigen Gewinnsucht der Aufwechsler preißgegeben werde; wollen Wir diesen fremden Münzen, wie sie in dem diesem Unseren Münzpatente beygefügten Tariff B. verzeichnet sind, bis letzten Dezember des gegenwärtigen Jahres den öffentlichen Umlauf, auch daß dieselben bey Unsern Kassen angenommen werden, gestatten, beydes jedoch in keinem höhern Werthe, als der in dem obbenannten Tariffe ausgemessen ist. Nach Verlaufe dieser Zeit, folglich vom 1ten Tage des Monats Jäner 1797. an werden alle diese nur einstweilen noch geduldete Münzen ausser Umlauf gesetzt, und dergestalt verruffen, daß solche unter Strafe der Konfiskation im Betretungsfalle zu keiner Art Zahlung weder bey den öffentlichen Kassen, noch im gemeinen Handel, und Wandel, verwendet werden dürfen.	Poczwarte: Żeby zaś Kray z namnożoney w nim Polskiey, y inney cudzey nieważney Monety powoli oczyścić, y właścicielow takiey Monety Lichwie, y zbyteczney Wexlarzow ò zysk chciwości nie poddać; dozwalamy przeto, aby ta cudza Moneta podług przyległey nanieyszemu Mennicznemu Uniwersałowi Naszemu Taryfy B. do ostatniego Grudnia Roku bieżącego publiczną Kurrencyą miała, y do Kass Naszych, iednak niewyżey nad oznaczoną w wspomnioney Taryfie cenę przyimowana była. Po upłynieniu tego czasu, a zatym od 1. dnia Miesiąca Stycznia 1797. wszystkie te na czas tylko dozwolone ieszcze Monety Kurrencyę swą stracą, y z tym dokładem wywołane zostaną, iż w przypadku wykroczenia, pod karą Konfiskaty, żadnym do opłat sposobem ani w publicznych Kassach, aniteż w powszechnym Handlu, y obchodzeniu się użyte nie będą.

Fünftens: Alle übrige in dem Verzeichniß A. und B. nicht nahmentlich enthaltenen fremde Gold, und Silbermünzen ohne Ausnahme, von welcher Gattung, oder Gepräge sie seyn mögen, sind, und bleiben sogleich von nun an verruffen, und ausser Umlauf gesetzt, dieselben können jedoch so wie die auf eine bestimmte Zeit noch im Umlaufe geduldeten, wie es jedermann zuträglich findet, entweder frey über die Gränzen Unsrer Erblande ausgeführet, oder in Unser Land-Münzprobier- und Einlösungsamt in Krakau, als Pagamentgut gegen Vergütung des innern Werthes, die feine Wienermark pr. 23 fl. 30 kr. gerechnet, eingeliefert werden.

Popiąte: Wszystkie inne w Tabelli A. y B. po nazwisku nie umieszezone cudze złote y srebrne Monety bez wyięcia iakiego bądź Rodzaiu, lub stęplu bydźby mogły, teraz są, y pozostaną, odtąd, y na zawsze wywołuiąc, z Kurrencyi wyłączamy, y takowe pieniądze, iako y będące ieszcze w Kursie przez czas wymierzony, podług upodobania Każdego, albo dobrowolnie za Granicę Państw Naszych Dziedzicznych wywiezione, albotez do Naszego Kraiowego Probierskiego Mennicznego Urzędu w Krakowie iako Pagament za odebraniem Nadgrody wewnętrznego szacunku, rachuiąc Wiedeńską Grzywnę Feynu po zł. 23 Krayc. 30 przystawione bydź mogą.

Sechstens: Hat es bei der gleich nach der Besitznehmung Westgaliziens allgemein Kundgemachten Verordnung unabänderlich zu verbleiben, Kraft welcher die pohlische und alle andere fremden Kupfer-

Poszóste: Podług Rozporządzenia zaraz po obięciu Zachodney Gallicyi powszechnie ogłoszonego Polskie, y wszelkie inne cudze miedziane monety bez żadney na potym odmiany wy-

mün-

münzen für beständig verruffen, und ausser Kurs gesetzet sind; doch können solche entweder ausser Landes geführet, oder inner Landes bey Fabriken und Manufakturen, als roher Stof verarbeitet, mithin nur in dieser Eigenschaft gekauft und verkauft werden.

wołane, y z kurrencyi wyłączone ſą, te iednak Monety albo za kray wyprowadzone, albo też w kraiu na Fabrykach, y Rękodziełach iak proſty kruſzec przerobione, y tylko w takiey własności kupowane, y przedawane bydź mogą.

Siebentens: Die Einfuhr des fremden Kupfergeldes, sowohl pohlischen, als jedes andern Gepräges ohne Unterschiede, wird hiermit von nun an, und für allzeit unter Konfiskazions, und der Strafe des doppelten Werthes verbothen. Um dieses Einfuhrsverboth hand zu haben, werden unsere Gränzmauthbeamte nachdrücklich angewiesen, die ankommende Partheyen von diesem Verbothe zu unterrichten, dieselben, wenn sie verbothene Kupfermünzen bey sich führen, damit zurückzuweisen, falls aber solche von Jemanden, ohngeachtet der erhaltenen Belehrung, und Warnung doch heimlich, und arglistig eingeschwärzet werden sollten, diese Münzen im

Poſiódme: Wprowadzanie do Kraiu cudzych miedzianych Pieniędzy Polſkiego, y każdego innego bicia bez różnicy odtąd, y na zawſze pod Konfiſkatą, y karą podwóyney wartości ninieyſzym zakazuie ſię. Ażeby ten wprowadzania zakaz dopełniony zoſtał, wſzyſtkich Naſzych granicznych Urzędnikow ſciſle ò to upominamy: aby przyieżdzaiące ſtrony ò tym zakazie informowali, y przywożących z ſobą zakazaną Miedzianą Monetę nazad zawracali; ktokolwiekby zaś po odebraney informacyi y przeſtrodzę taiemnie y zdradliwie zakazaną Monetę do kraiu wprowadzał, ta iako w przypadku

Betrettungsfalle anzuhalten, und abzunehmen, auch die betrettene Parthey sogleich ohne Nachsicht zur Erlegung der Strafe des doppelten Werthes unnachsichtlich anzuhalten, wovon die Hälfte dem ergreifenden Beamten, oder im Falle einer geschehenen Anzeige, dem Anzeiger abgereichet, die andere Hälfte aber Unseren Fiskus zugeeignet, und verrechnet werden soll.

przestępstwa, przytrzymana, y odebrana, strona zaś wykraczaiąca do niezwłocznego złożenia strofu podwóyney wartości bez pobłażania przymuszona zostać ma, którego strofu połowa Urzędnikowi przytrzymuiącemu, à w przypadku uczynionego doniesienia, oznaymuiącemu zapłacona; druga zaś połowa Naszemu Fiskowi przywłaszczona bydź powinna.

Achtens: Zur mehreren Erleichterung, und Beförderung des Handels mit dem Auslande wollen Wir in Ansehung der Geldausfuhr keinen Zwang, und Einschränkung Platz lassen, sondern vielmehr gnädigst gestatten, daß Jedermann zu seinem auswärtigen Handel, oder ausser Landes zu leistenden Zahlungen nicht alleine die in öffentlichen Umlauf geduldeten fremden, sondern auch Unsere eigene Gold- Silber- und Kupfermünzen, ohne Unterschiede gebrauchen, folglich solche nach Nothdurft, und Gutbefunde frey, und ungehindert in alle frem-

Poósme: Dla większey łatwości, y poparcia Handlu z obcym Kraiem, wszelkie przysiłowania, y okryslenie, co do wywożenia pieniędzy z kraiu, znosząc, Nayłaskawiey dozwalamy: iż Każdy na swóy Zagraniczny handel, lub na postronne wypłacania nietylko publicznych kurs maiących cudzych, aleteż y Naszych własnych złotych srebrnych, y Miedzianych pieniędzy bez różnicy używać, takowe podług potrzeby, y upodobania wolno, y bez przeszkody do wszystkich Państw cu-

de

de Staaten ohne Ausnahme ausführen könne, mit der alleinigen Beobachtung: daß die fremden, oder Unsere k. k. Münzen, welche ausgeführet, oder versendet werden sollen, bey Unserem Landes-Probieramte in Krakau, oder auch bey ein, oder dem andern nächst gelegenen Mauthamt zur Versieglung, und Vormerkung der Gattungen, und des Geldbetrages, wie auch des Landes, oder Ortes, wohin die Versendung geschiehet, getreulich angesaget, vorgewiesen, und darüber **unentgeltliche Passirpolleten** erhoben werden müssen.

dzych wywozić mogą, z tym iednak szczegulnym dokładem: iż każdy cudze, y Nasze Ces. Król. pieniądze wywozić, lub przesyłać chcący, pierwiey Nasz Kraiowy Probierow w Krakowie, à w niedostatku inny bądź który naybliższy celny Urząd dla zapieczętowania, y zapisania Gatunkow, y kwoty pieniężney, tudzież kraiu y mieysca, dokąd wysyłać ma, wiernie uwiadomić, y na to bezpłatne Przechodowe Pallety wziąść obowiązany będzie.

Neuntens: Gleichergestalt verordnen Wir daß auch alle Gold und Silbermünzen ohne Unterschiede, welche aus fremden Staaten eingeführt werden, bey dem ersten Zollamte getreulich angesaget werden sollen; widrigens die gegen diese Unsere Anordnung, auf vorläufiges Befragen der Muthbeamten verschwiegene Gold- und Silbermünzen, welche heimlich einzuführen versucht

Podziewiąte: Podobnież rozporządzamy: ażeby wszelką złotą y srebrną, z cudzych Państw wprowadzoną Monetę bez rożnicy, każdy na pierwszey Celney komorze wiernie oznaymił, inaczey przeciw temu Naszemu Rozporządzeniu, za uczynionym przez celnych Urzędnikow zapytaniem zamilczana złota y srebrna potaiemnie wprowadzona Mone-

16.

würden, der unnachsichtlichen Konfiskation unterliegen.

ta nieochybney Konfiskacie podpaść musi.

Uebrigens ist von selbst zu entnehmen, daß zur ganz freyen Einfuhr nur die in Unsern Erblanden kursmässige Gold- und Silbermünzen geeignet sind, hingegen diejenige welchen, nach Maaßgabe dieses Unseres Höchsten Münzgesetzes in Westgalizien nur noch auf eine beschränkte Zeit im Umlauf geduldet, oder schon dermalen verruffen sind, je nachdem sie entweder nur nach einem auch fremden Staate durchgeführet, oder in ein k. k. Münz, oder Einlösungsamt als Pagamentgut eingeliefert werden sollen, im erstern Falle, wie jede andere Transito-Waare, bloß mit gehöriger Vorsicht zu behandeln, im letztern Falle den gedachten Aemtern sicher zuzuweisen sind, ohne jedoch davon in einem, oder dem andern Falle eine Transito, oder sonst irgend eine Gebühr abzunehmen.

Nakoniec wiedzić potrzeba: iż szczegulnie tylko w Państwach Naszych dziedzicznych złota y srèbrna maiąca kurs Moneta wolno w kray wprowadzona bydź może. Cosię zaś tyczy Monety podług Przepisu Naywyższego tego Mennicznego Prawa, w Zachodney Gallicyi w tymczasowym tylko kursie będącey Monety, gdyby ta albo do innego cudzego Państwa wywieziona, albo do Ces. Król. Mennicznego, y wymieniania Urzędu iako Pagament przystawiona bydź miała; tedy w pierwszym przypadku z taką Monetą iak z innemi przechodzącemi towarami szczegulnie z należytą ostrożnością obeyść się; w drugim zaś do wymienionych Urzędow odesłać należy, nie wymagaiąc iednak ani w pierwszym, ani w drugim przypadku Cła, (Transito) lub inney iakiey zato zapłaty.

Gegeben in Unserer Haupt- und Residenzstadt Wien den 17. April 1796. Unserer Regierung im fünften Jahr.

Dan w Naſzym Stołecznym y Rezydencyonalnym Mieſcie Wiedniu dnia 17. Kwietnia 1796. Panowania Naſzego piątego Roku.

Franz.



Leopoldus Comes à Kollowrat,
Reg^is. Boh^iæ Sup^us & A. A. pr^mus Canc^ius.

Heinrich Franz Graf von Rottenhann.

Ad Mandatum Sacræ Cæſ^o.
Regiæ Majeſtatis proprium.
Ferdinand Georg Edler von Mitis.



Tarif A.

Wie nachfolgend = benannte Gold = Silber und Kupfermünzen nach dem Allerhöchsten Münzpatent dd°. 17 April 1796 in Westgalizien hinkünftig sowohl bey den k. k. Kassen, als auch im gemeinen Handel und Wandel bey Zahlungen angenommen, und ausgegeben werden sollen.

	Reinisch.		Pohlnisch.	
	fl.	kr.	fl.	gr.
Gold = Münzen.				
Kaiserl. Königl. ganze Niederländische Souverainsd'or	13	20	53	10
Kaiserl. Königl. halbe dergleichen	6	40	26	20
Kaiserl. Königl. wie auch Kremnitzer Dukaten	4	30	18	—
Vollwichtige Holländer Dukaten	4	28	17	26
Silber = Münzen.				
Kaiserl. Königl. und alle andere Conventions-Thaler	2	—	8	—
Dergleichen Halbe, oder Gulden	1	—	4	—
Dergleichen Viertel, oder halbe Gulden	—	30	2	—
Kaiserl. Königl. und alle andere Conventions-Zwanziger	—	20	1	10
Dergleichen Halbe, oder Zehner	—	10	—	20
Dergleichen Viertel, oder Fünfer	—	5	—	10
Kaiserl. Königl. Niederländische Kronen Thaler	2	16	9	2
Dergleichen Halbe	1	8	4	16
Dergleichen Viertel	—	34	2	8
Russisch Kaiserl. Rubeln, die alten	1	45	7	—
Dergleichen von der jetzigen Regierung	1	28	5	26
Kaiserl. Königl. Siebenzehner	—	17	1	4
= = Siebner	—	7	—	14
= = Groschen	—	3	—	6
Kupfer = Münzen.				
Kaiserl. Königl. Polturaken	—	1½	—	3
= = Kreuzer	—	1	—	2
= = halbe Kreuzer	—	½	—	1

Anmerkung.

Die in den k. k. Erblanden auf eine unbestimmte Zeit in Umlauf gesetzte sogenannte erbländische Scheide = Münzen nähmlich die Zwölf, und Sechs Kreuzer Stücke werden auch in Westgalizien den öffentlichen Umlauf und zwar die erstere zu 24 Groschen, und die letztere zu zwölf Groschen Pohlnisch haben.

Ingleichen behalten die sogenannten k. k. Armee Kupfer = Münzen ihren vollen Werth zu ein und einen halben Kreuzer oder zwey und ein Groschen Pohlnisch, und bleiben auf diesen Fuß in ferneren Umlauf.

Tariffa A.

Jako niżey wymienione Złota, tudzież Srèbrney y Miedzianey Monety Gatunki podług Naywyższego względem Monety dnia 17 Kwietnia 1796 wypadłego Uniwersału w Zachodney Gallicyi w przyszłe czasy tak w Ces. Król. Kassach, iakoteż y w powszechnym Handlu przy wypłacaniu pryimowane y wydawane bydź powinny.

	Ryńskie.		Polskie.	
	Złote.	Kray.	Złot.	Gros.
Złote Monety.				
Cesarko - Królewski Niderlandski cały Souverains d'or po. - - - - - - - -	13	20	53	10
Cesarsko - Królewski Niderlandski pół Souverains d'or po. - - - - - - - -	6	40	26	20
Cesarsko-Królewskie y Kremnickie Czerw. Zł. po.	4	30	18	—
Ważne Obrączkowe Holenderskie Czerw. Zł. po.	4	28	17	26
Srèbrne Monety.				
Cesarsko - Królewskie y inne wszystkie według Konwencyonalnego Kursu bite Talery po. -	2	—	8	—
Detto takowe pół Talery czyli złote Ryńskie po. - - - - - -	1	—	4	—
Detto takowe Cwiartowki albo pół złote Ryńskie po. - - - - - -	—	30	2	—
Cesarsko - Królewskie y inne Konwencyonalne Kopowki czyli Zwanzygiery po. - -	—	20	1	10
Detto pół Kopówki, czyli Zehnery po. -	—	10	—	20
Detto takowe Cwiartowki czyli Piątaki.	—	5	—	10
Cesarsko - Królewskie Niderlandskie, albo z Koronami Krzyżowe Talery po. - - -	2	16	9	2
Detto takowe pół Talery po. - - -	1	8	4	16
Detto takowe Cwiartowki po. - -	—	34	2	8
Cesarsko - Rossyiskie stare Ruble po. - -	1	45	7	—
Detto podczas teraznieyszego Panowania bite Ruble po. - - - - - -	1	28	5	26
Cesarsko Królewskie Mariasze po. - - -	—	17	1	4
Detto Siodmaki po. - - - - -	—	7	—	14
Detto Grosze - - - - -	—	3	—	6
Miedziane Monety.				
Cesarsko Królewskie Półtoraki po. - -	—	1½	—	3
Detto Kraycary po. - - - - -	—	1	—	2
Detto Pół Kraycary po. - - -	—	½	—	1

U w a g a.

Ustanowiona w Ces. Król. dziedzicznych Kraiach, y przez czas nie oznaczony w Kurrencyi będąca tak nazwana Moneta drobna, czyli dwónasto, y sześcio Kraycarowe sztuki także y w Zachodney Gallicyi publiczną Kurrencyę, y w prawdzie pierwsze po 24. ostatnie zaś po 12 Groszy Polskich mieć będą.

Tudzież tak nazwana Ces. Król. woyskowa Miedziana Moneta przy zupełney swey wartości, to iest: po 1 y ½ Krayc. czyli po 2. y 1 Groszu Polskim zostać ma.

Tariff B.

Wie nachfolgend = benannte fremde Silber = Münzen nach dem Allerhöchsten Münzpatent dd°. 17. April 1796 in Westgalizien auf eine beschränkte Zeit, bis den letzten Tag des Monaths Dezember 1796 in öffentlichen Umlauf geduldet, und bey den K. K. Kassen angenommen werden.

	Reinisch.		Pohlnisch.	
	fl.	kr.	fl.	gr.
Königl. Preußische Reichs Thaler	1	25	5	20
Dergleichen Drittel	—	28	1	26
Dergleichen Sechstel	—	14	—	28
Dergleichen Zwölftel	—	6½	—	13
Königl. Pohlnische 6. Gulden Stücke vom Jahre 1793. und 1794.	1	25	5	20
Dergleichen 2 Gulden Stücke	—	28	1	26
Dergleichen 1 Gulden Stücke	—	14	—	28
Dergleichen halbe Gulden Stücke	—	6½	—	13
Dergleichen viertel Gulden Stücke	—	3	—	6
Dergleichen 10. Groschen Stücke	—	4½	—	9
Königl. Pohlnische, und Preußische Groschen ohne Unterschied	—	1½	—	3

Tariffa B.

Jako niżey wyrażone cudze Srèbrne Monety podług Naywyższego względem Monety dnia 17. Kwietnia 1796 wypadłego Uniwersału, w Zachodney Gallicyi przez czas wymierzony aż do ostatniego dnia Mièsiąca Grudnia 1796 publiczną Kurrencyę mieć, y w Ces. Król. Kassach przyimowane bydź maią.

	Ryńskie.		Polskie.	
	Złot.	Krayc.	Złot.	Gros.
Królewskie Pruskie Talary po. - - - -	1	25	5	20
Detto takowe 3 części po. -	—	28	1	26
Detto takowe 6 części po. -	—	14	—	28
Detto takowe 12 części po. -	—	6½	—	13
Królewskie Polskie 6 Złotowe sztuki od Roku 1793 y 1794 po. - - -	1	25	5	20
Detto takowe dwózłotowki po. -	—	28	1	26
Detto takowe złotowki po. -	—	14	—	28
Detto takowe pół złotowki po. -	—	6½	—	13
Detto takowe Cwierć złotowki po.	—	3	—	6
Detto takowe 10 Miedziane Grosze Sztuka po. - - - -	—	4½	—	9
Kröl. Polskie y Pruskie Grosze bez różnicy po.	—	1½	—	3

26.

